



ROCKS®

Manual / instrukcja obsługi

OK-08.2001

Inflator 10 BAR, 5,5 l, szybki spust

Inflator pump, 10 BAR, 5,5 l, quick



EN

Application

The inflator is used for initial, quick boost of the pressure in the tire in order to properly seat it on the rim. This allows the tire to be properly inflated.

The maximum operating pressure is 8 BAR.

Safety conditions

- Always use safety glasses, as the decompressed air lifts the dust and small objects.
- Always use hearing protection, as the expanded air produces a sound wave effect of more than 100 db.
- Never point the device at another person.
- Store the device without pressure in the vessel and with the valve open.
- Do not use a damaged or leaking device.
- Take care of the safety valve and pressure gauge.
- Never exceed the permitted operating pressure.
- Fill the inflator with air at ambient temperature.
- Use the inflator immediately after loading.
- Do not throw the device.
- The inflator may only be operated by an experienced and trained adult person.
- Never loosen or tighten any components while under pressure.

PL

Zastosowanie

Inflator służy do wstępnego, szybkiego doładowania ciśnienia w oponie, w celu jej prawidłowego osadzenia na feldze. Dzięki temu oponę można prawidłowo napompować.

Maksymalne ciśnienie robocze wynosi 8 BAR.

Warunki bezpieczeństwa

- Zawsze stosuj okulary ochronne, ponieważ rozprężane powietrze wznieca pył i unosi drobne przedmioty.
- Zawsze stosuj ochronę słuchu, ponieważ rozprężane powietrze daje efekt uderzenia fali dźwiękowej o sile ponad 100 db.
- Nigdy nie kieruj urządzeniem w stronę innej osoby.
- Przechowuj urządzenie bez ciśnienia w zbiorniku i z otwartym zaworem.
- Nie używaj uszkodzonego lub nieszczelnego urządzenia.
- Dbaj o zawór bezpieczeństwa i manometr.
- Nigdy nie przekraczaj dozwolonego ciśnienia pracy.
- Ładuj inflator powietrzem o temperaturze otoczenia.
- Użyj inflator natychmiast po załadowaniu.
- Nie rzucaj urządzeniem.
- Inflator może obsługiwać wyłącznie doświadczona i przeszkolona dorosła osoba.
- Nigdy nie odkręcaj ani nie przykręcaj żadnych elementów pod ciśnieniem.



EN

Construction

1. Pressure vessel 5,5 l.
2. Nozzle.
3. Filling valve.
4. Filling quick coupler.
5. Drain valve - quick button.
6. Gauge.
7. Safety valve.

Instruction

- Close the filling valve (3).
- Connect the compressed air with the quick coupler (4).
- Fill the tank to the required pressure (max 8 BAR).
- Connect the inflation gun to the wheel rim.
- Place the nozzle against the rim edge and set the optimal air outlet angle.
- Press the quick drain button.
- Compressed air should settle the tire on the rim, adjust the correct pressure with an inflation gun.
- Put the inflator down with the inflation valve open (3).

PL

Konstrukcja

1. Zbiornik ciśnieniowy 5,5 l.
2. Dysza.
3. Zawór napełniający.
4. Szybkozłącze napełniające.
5. Zawór spustowy – szybki przycisk.
6. Manometr.
7. Zawór bezpieczeństwa.

Instrukcja

- Zamknij zawór napełniający (3).
- Podłącz sprężone powietrze szybkozłączem (4).
- Napełnij zbiornik do wymaganego ciśnienia (max 8 BAR).
- Podłącz pistolet do pompowania w feldze koła.
- Przyłóż dyszę do rantu felgi i ustaw optymalny kąt wylotu powietrza.
- Naciśnij szybki przycisk spustowy.
- Rozprężone powietrze powinno osadzić oponę na feldze, właściwe ciśnienie wyreguluj pistoletem do pompowania.
- Odłóż inflator z otwartym zaworem do napełniania (3).



EN

**We: Auto Partner SA, ul. Ekonomiczna 20,
43-150 Bieruń, Polska**

We declare with full responsibility that the
products:

No: **OK-08.2001**

Name: **Inflator pump**

complies with the requirements of the
Machinery Directive no: **2006/42/EU**

Responsible person:

Name and surname: Szymon Zawada

Position: Rooks Development Director

Sign:

Date and place:

Domasław 20.07.2020



PL

**My: Auto Partner SA, ul. Ekonomiczna 20,
43-150 Bieruń, Polska**

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością,
że wyroby:

Symbol: **OK-08.2001**

Nazwa: **Inflator**

jest zgodny z wymaganiami Dyrektywy
Elektromagnetycznej nr: **2006/42/EU**

Osoba odpowiedzialna:

Imię i nazwisko: Szymon Zawada

Stanowisko: Dyrektor rozwoju Rooks

Podpis:

Data i miejsce:

Domasław 20.07.2020